



**MINISTERSTVO  
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Odbor štátnej vodnej správy a rybárstva

Bratislava 30.08.2023

Číslo: 69967/2023-4.1

### **Rozhodnutie**

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia vôd, odbor štátnej vodnej správy a rybárstva (ďalej len „ministerstvo“) ako príslušný odvolací orgán podľa § 2 ods. 1 písm. d) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), na základe predloženého odvolania od Ing. Stanislava Polláka, SHR, Farma Batis, Žitavce 193, 952 01 Žitavce a Petra Valkoviča, Žitavce 89, 952 01 Žitavce (ďalej aj „odvolatelia“) preskúmalo v odvolacom konaní napadnuté rozhodnutie Okresného úradu Nitra, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej vodnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra (ďalej len „OU Nitra“) pod č. j.: OU-NR-OSZP2-2023/005689-011 zo dňa 13.01.2023 (ďalej aj „rozhodnutie OU Nitra“), ktorým OU Nitra povolil stavbu „Chránené vtáčie územie Žitavský luh revitalizácia“.

Ministerstvo na základe výsledkov vykonaného odvolacieho konania

#### **potvrďuje**

podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku rozhodnutie OU Nitra č. OU-NR-OSZP2-2023/005689-011 zo dňa 13.01.2023 a odvolanie odvolateľov zamietá.

#### **Odôvodnenie**

Nakoľko OU Nitra po preštudovaní odvolaní dospel ku záveru, že napadnuté rozhodnutie OU-NR-OSZP2-2023/005689-011 zo dňa 13.01.2023, ktorým bola povolená vodná stavba v rámci stavby „Chránené vtáčie územie Žitavský luh – revitalizácia“ považuje za vydané v súlade so zákonom a odvolaniam nemieni vyhovieť, spolu so spisovým materiálom a vyjadreniami účastníkov konania ho predložil listom č. OU-NR-OSZP2-2023/005689 zo dňa 13.04.2023 ministerstvu ako svojmu bezprostredne nadriadenému orgánu na rozhodnutie o opravnom prostriedku.

Na základe žiadosti od SOS/BirdLife Slovensko, Zelinárska 2, 821 08, Bratislava. IČO: 30 845 521 (ďalej aj „stavebník“) o vydanie stavebného a vodoprávneho povolenia pre vodnú stavbu v rámci stavby „Chránené vtáčie územie Žitavský luh – revitalizácia v rámci (vodoprávneho) konania - vydanie povolenia na vzdúvanie a iný spôsob akumulácie a na iné osobitné užívanie povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 21 ods. 1 písm. a) bod 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) v súčinnosti s § 21 ods. 1 písm. j) vodného zákona, oznámil OU Nitra listom č. OU-NR-OSZP2-2022/041689 zo dňa 20.09.2022 začatie stavebného (vodoprávneho) konania predmetnej stavby podľa § 61 ods. 2 stavebného zákona a v súlade s § 73 ods. 4 vodného zákona.

V rámci tohto vodoprávneho konania vzniesol účastník konania z EIA – Združenie domových samospráv, Rovniakova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava, pripomienku, ktorou žiadal zabezpečiť záväzné stanovisko orgánu štátnej vodnej správy, podľa § 16a je nutným podkladom predmetného konania. Nakoľko sa na predmetnú vodnú stavbu nevyžaduje územné rozhodnutie je toto záväzné stanovisko podľa § 73 ods. 2 vodného zákona povinným podkladom vodoprávneho konania o povolení vodnej stavby.

OU Nitra na základe žiadosti od stavebníka zo dňa 07.06.2021, rozhodnutím č. OU-NR-OSZP2-2021/025200-007 zo dňa 21.09.2021, rozhodol, že projekt „Chránené vtáčie územie Žitavský luh“ nie je činnosťou podľa § 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona a nie je potrebné posúdenie podľa § 16a ods. 14 vodného zákona.

OU Nové Zámky, úsek posudzovania vplyvov na životné prostredie doručil OU Nitra záväzného stanoviska č. OU-NZ-OSZP-2021/021085-003 zo dňa 24.10.2022, podľa ktorého predložený projekt nie je v rozpore s posúdeným zámerom a je v súlade so zákonom č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a s požiadavkami určenými v rozhodnutí č. OU-NZ-OSZP-2021/010649-018 zo dňa 10.06.2022.

OU Nitra následne v zmysle § 26 ods. 1 vodného zákona v súčinnosti s § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej len „stavebný zákon“) vydal rozhodnutie č. OU-NR-OSZP2-2023/005689-011 zo dňa 13.01.2023, ktorým bola stavebníkovi povolená vodná stavba v rámci stavby „Chránené vtáčie územie Žitavský luh - revitalizácia“ v katastrálnom území : Veľká Maňa, Michal nad Žitavou, Žitavce a Kmetovo (ďalej aj „vodná stavba“).

Z podkladov predloženej spisovej dokumentácie v odvolacom konaní vyplýva, že voči právoplatnému rozhodnutiu OU Nitra č. OU-NR-OSZP2-2023/005689-011 zo dňa 13.01.2023, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 16.02.2023, podali odvolatelia v zákonnej 15-dňovej lehote v zmysle § 53 správneho poriadku, dňa 24.02.2023 odvolanie.

V prvom odvolaní zo dňa 24.02.2023 od pána Polláka bol ako dôvod odvolania iba uvedený nesúhlas odvolateľa s predmetnou stavbou. Odvolateľ ďalej vo svojom odvolaní

uviedol, že užíva parcely v k. u. Žitavce register „C“ KN 226/2, 226/3, 226/4, 226/5, 226/6 a chcel by vedieť:

„v akom rozsahu sa dotkne stavba a užívanie tejto stavby predmetných parciel a okolitých parciel poľnohospodárskej pôdy, či ich nejako nevytopí, nezamokrí alebo inak užívateľsky znehodnotí. Chcem i projektovú dokumentáciu stavby alebo aspoň možnosť do nej nazrieť.“

V druhom odvolaní zo dňa 24.02.2023 od pána Valkoviča žiadal odvolateľ:

„o doplnenie projektovej dokumentácie, tej čo už bola schválená a aj tej, čo sa ešte má schváliť.“

Odvolateľ ďalej v tomto odvolaní uviedol, že je spoluvlastníkom pozemkov v k. u. Žitavce na parcelách registra „E“ KN 226/2, 226/3, 226/4, 226/5, 226/6 a ako dôvod odvolania uviedol len to, že s uvedenou vodnou stavbou vôbec nesúhlasí a prihlasuje sa za účastníka stavebného konania.

OU Nitra listom č. OU-NR-OSZP2-2023/005689-017 zo dňa 20.03.2023 v zmysle ust. § 56 správneho poriadku formou verejnej vyhlášky upovedomil účastníkov konania o podaní odvolania proti uvedenému rozhodnutiu, ktoré bolo podané v zákonnej lehote, oboznámil ich s obsahom podaného odvolania a vyzval ich, aby sa k nemu vyjadrili v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia.

Dňa 02.03.2023 prišli obaja odvolatelia na OU Nitra nazrieť do administratívneho spisu. Odvolateľ pán Valkovič dňa 02.03.2023 počas nazerania do spisu požiadal o kompletný spis CHVU Žitavský luh. Dňa 27.03.2023 mu bola poskytnutá projektová dokumentácia na USB kľúči.

Odvolateľ pán Pollák sa dňa 02.03.2023 oboznámil so spisovým materiálom a vyjadril svoj nesúhlas s predmetnou stavbou a názor, že doterajší spôsob dotovania vodou Žitavského luhu považuje za dobrý.

Dňa 29.03.2023 bolo na OU Nitra doručené doplnenie vyjadrenia ku predmetnej vodnej stavbe od pána Stanislava Polláka. Obsahom vyjadrenia bol námietky v piatich bodoch.

K bodu 1. Závažná pripomienka k možnosti vytopenia ornej pôdy v k.u. Žitavce pri CHVÚ Žitavský luh

Stavbou vznikne vzdutie hladiny Žitavy o 1,5 m, čo bude mať za následok dosiahnutia brehovej čiary Žitavy pri najbližšom melioračnom výpuste. Dosiahnutie brehovej čiary je už 1. stupeň povodňovej aktivity, čím sa znefunkčnia meliorácie, ba naopak bude cez tento otvor vodou dotovaná orná pôda, ktorá bude permanentne podmáčaná. Je nemysliteľné, aby sa revitalizovali mokrade na dohru.

K bodu 2. Pripomienka nevyspytateľnosť Žitavy. Rieka Žitava je zregulovaná do veľmi úzkeho koryta, Už pri zrážkach 20 mm hladina rieky stúpne na 1. až 2. stupeň povodňovej aktivity. Ako rýchlo stúpne, tak aj rýchlo klesne.

K bodu 3. Pripomienka súčasné dotovanie. Systém dotovania Žitavského luhu je dobrý. Nikoho veľmi nepoškodzuje a v Žitavskom luhu je dostatok vody celoročne na dotovanie mokradí. Celá táto nebezpečná stavba je len plytvaním európskymi peniazmi.

K bodu 4. Pripomienka suchý polder. V minulosti pri regulácii rieky Žitava a odvodnení okolitých poľnohospodárskych pozemkov vznikol Žitavský luh ako suchý polder pre ochranu nižšie položených obcí, ktorých pozemky sa v súčasnosti nachádzajú v záplavovom území rieky Žitava. Nie je z bezpečnostných dôvodov a v záujme týchto občanov, aby sa Žitavský luh dotoval vo zvýšenej miere vodou.

K bodu 5. Pripomienka petícia. V roku 2018 bola spísaná petícia proti uvedenej stavbe. Podpísali ju občania Mani, Kmet'ova, Michala nad Žitavou a Žitaviec.

K dôvodom odvolania ministerstvo uvádza nasledovné:

Na základe odborného posúdenia predloženej navrhovanej činnosti/stavby „Chránené vtáčie územie Žitavský luh“ od Výskumného ústavu vodného hospodárstva, Nábr. arm. gen. L. Svobodu 5, 812 49, Bratislava zo dňa 12.08.2021, možno očakávať, že:

„vplyv dopadu existujúcich a predpokladaných nových zmien charakteristík útvaru povrchovej vody Žitava a drobného vodného toku Martinová-Maňa, nebude významný a nespôsobí postupné zhoršovanie ekologického stavu útvaru povrchovej vody SKN0019 Žitava, do ktorého je zaústený. Predmetná revitalizácia môže postupne priniesť zmeny k lepšiemu fungovaniu hydrologických pomerov v danej oblasti“

a

„Vplyv realizácie navrhovanej činnosti/stavby „Chránené vtáčie územie Žitavský luh“ na zmenu hladiny útvarov podzemnej vody SK1000400P Medzizrnové podzemné vody kvartérnych náplavov dolného toku Váhu, Nitry a ich prítokov a SK200100P Medzizrnové podzemné vody v centrálnej časti Podunajskej panvy a jej výbežkov ako celku sa nepredpokladá.“

Na základe odborného hydrogeologického prieskumu navrhovanej činnosti/stavby „Chránené vtáčie územie Žitavský luh“ od Geospektrum, s.r.o., Mliekárská 10, 821 09, Bratislava, ktorý dokumentuje a vyhodnocuje hydrogeologický prieskum v širšej oblasti PR Žitavský luh:

„Zvýšenia hladín podzemných vôd nepresiahnu 0,3m, čo je menej ako pri napúšťaní Žitavského luhu súčasným spôsobom. Žitavský luh je zakolmatovaný a jeho priamy vplyv na prúdenie podzemnej vody je vzdialenejších oblastiach od luhu zanedbateľný. Plánované napúšťanie Žitavského luhu cez náпустný objekt VO-1, by podľa výsledkov modelovania malo situáciu zlepšiť, keď zvýšenie hladín v obci bude pri priemerných stavoch a napúšťaní Žitavského luhu na úroveň 132,2 m n. m. len do hodnoty 0,3 m a len na veľmi malej ploche vo východnej oblasti katastrálneho územia Michal nad Žitavou, v blízkosti objektu VO-1. Pod náпустným objektom VO-1 sa na malej ploche dokonca hladiny podzemnej vody znížia. Ostatné územie nebude zmenou spôsobu napúšťania Žitavského luhu nijako ovplyvnené a to aj napriek tomu, že v oblasti Žitavského luhu budú sprietočnené ramená. Pozitívne zmeny nového

napúšťania Žitavského luhu sú hlavne v tom, že hladina v Starej Žitave v obci Michal nad Žitavou nebude zvyšovaná. Výhoda nového nápusťného objektu bude aj pri vlnách veľmi vysokej hladiny v povrchových tokoch, keď bude môcť byť znižovaný prietok v Starej Žitave pretekajúcej cez obec Michal nad Žitavou.“

Ministerstvo ako odvolací orgán podľa ustanovenia § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmalo napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu, ako aj predložený spisový materiál týkajúci sa veci a zistil, že rozhodnutie OU Nitra č. č. OU-NR-OSZP2-2023/005689-011 zo dňa 13.01.2023 je správne a je vydané v zmysle príslušných ustanovení vodného a stavebného zákona a s ním súvisiacich predpisov, ako aj s ustanoveniami správneho poriadku.

Podľa § 3 ods. 1 správneho poriadku správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 3 ods. 2 správneho poriadku správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka, a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka, musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu.

Podľa § 3 ods. 4 správneho poriadku správne orgány sú povinné svedomite a zodpovedne sa zaoberať každou vecou, ktorá je predmetom konania, vybaviť ju včas a bez zbytočných prietahov a použiť najvhodnejšie prostriedky, ktoré vedú k správne vybaveniu veci. Ak to povaha veci pripúšťa, má sa správny orgán vždy pokúsiť o jej zmierne vybavenie. Správne orgány dbajú na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb.

Podľa § 3 ods. 5 správneho poriadku rozhodnutie správnych orgánov musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely. Podľa § 32 ods. 1 správneho poriadku správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstaráť potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania.

Podľa § 32 ods. 2 správneho poriadku podkladom pre rozhodnutie sú najmä podania, návrhy a vyjadrenia účastníkov konania, dôkazy, čestné vyhlásenia, ako aj skutočnosti všeobecne známe alebo známe správne orgánu z jeho úradnej činnosti. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán. Údaje z informačných systémov verejnej správy a výpisy z nich, 8 okrem údajov a výpisov z registra trestov, sa považujú za všeobecne známe skutočnosti a sú použiteľné na právne účely. Tieto údaje nemusí účastník konania a zúčastnená osoba správne orgánu preukazovať dokladmi. Doklady vydané správnym orgánom a obsah vlastných evidencií správneho orgánu sa považujú za skutočnosti známe správne orgánu z úradnej činnosti, ktoré nemusia účastník konania a zúčastnená osoba správne orgánu dokladovať.

Podľa § 46 správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu vecí a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 47 ods. 3 správneho poriadku v odôvodnení rozhodnutia správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia.

Podľa § 52 ods. 1 vodného zákona vodnými stavbami sú stavby, ich súčasť alebo ich časť, ktoré umožňujú osobitné užívanie vôd alebo iné nakladanie s vodami. Súčasťou vodnej stavby sa rozumie ďalší objekt, ktorý súvisí s prevádzkovým, výrobným alebo technologickým zariadením pri prevádzke vodnej stavby vrátane obslužných komunikácií a inžinierskych sietí, ktoré slúžia k jej činnosti.

Podľa § 48 ods. 6 vodného zákona pri správe vodného toku treba prihliadať na ochranu povrchových vôd a podzemných vôd v príbrežnej zóne, zachovanie infiltračných podmienok a prvkov prirodzeného ekosystému, ochranu rybárstva a samočistiacu schopnosť Strana 6 rozhodnutia č. 7580/2021-4.1 z 31.05.2021 vodného toku, ochranu osobitne chránených častí prírody a krajiny a na zachovanie rekreačnej hodnoty a estetického vzhľadu krajiny.

Podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona pri stavbách letísk, stavbách v územných obvodoch letísk a stavbách leteckých pozemných zariadení, stavbách dráh a na dráhe, pri stavbách pozemných komunikácií, pri vodných stavbách a stavbách podliehajúcich integrovanému povoľovaniu a pri stavbách na povrchu, ktoré bezprostredne slúžia prevádzke bankských diel a bankských stavieb pod povrchom, a to ťažných vežiach, jamových budovách, strojovniach ťažných strojov a ventilátorovniach a pri stavbách skladov výbušnín vykonávajú pôsobnosť stavebného úradu s výnimkou právomoci vo veciach územného rozhodovania a vyvlastnenia orgány vykonávajúce štátnu správu na uvedených úsekoch podľa osobitných predpisov (ďalej len „špeciálne stavebné úrady“).

Podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona špeciálne stavebné úrady postupujú podľa tohto zákona, pokiaľ osobitné predpisy podľa odseku 1 neustanovujú inak; povoliť stavbu alebo jej zmenu možno len na základe záväzného stanoviska podľa § 140b vydaného miestne príslušným stavebným úradom, ktorý overuje dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí. Ak sa územné rozhodnutie nevydáva, špeciálne stavebné úrady povolia stavbu alebo jej zmenu len na základe záväzného stanoviska miestne príslušného orgánu územného plánovania, ktorý overuje dodržanie zastavovacích podmienok určených územným plánom zóny alebo súlad s priestorovým usporiadaním územia a funkčným využívaním územia, ktoré je určené v územnom pláne obce.


Podľa § 62 ods. 3 stavebného zákona OU Nitra zabezpečil stanoviská dotknutých orgánov, ich vzájomný súlad a posúdila vyjadrenia účastníkov konania a ich námietky. Uskutočnením stavby, ani jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.



### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov nemožno ďalej odvolať a je v inštančnom postupe konečné. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom



  
Ing. Ľubica Jakubová  
poverená vykonávaním riaditeľ'a odboru  
v z. Ing. Marek Hausman

Toto rozhodnutie sa oznamuje verejnou vyhláškou podľa § 26 správneho poriadku vyvesením po dobu 15 dní na úradnej tabuli a na webovom sídle Ministerstva životného prostredia SR. Toto rozhodnutie sa oznamuje vyvesením po dobu 15 dní na úradnej tabuli a na webovom sídle prostredníctvom Okresného úradu Nitra a obce Maňa, obce Kmeťovo, obce Michal nad Žitavou a obce Žitavce na úradnej tabuli spôsobom v mieste obvyklým, najmä v miestnej tlači, rozhlase alebo na dočasnej úradnej tabuli na mieste, ktorého sa konanie týka. Posledný deň lehoty vyvesenia je dňom doručenia. Po uplynutí lehoty určenej na vyvesenie žiadame Okresný úrad Nitra, aby vyznačili požadované údaje a rozhodnutie vrátili MŽP SR, sekcii vôd, na adresu Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava.

Vyvesené dňa 30.08.2023.....

Zvesené dňa .....

MINISTERSTVO  
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR  
Nám. Ľ. Štúra 1  
812 35 BRATISLAVA  
- 44 -



(pečiatka, podpis)

(pečiatka, podpis)

Doručuje sa so žiadosťou o vyvesenie:

1. Obec Maňa, Nám. M.R. Štefánika 1, 941 45 Maňa
2. Obec Kmeťovo, Kmeťovo 77, 941 62 Kmeťovo
3. Obec Michal nad Žitavou, Michal nad Žitavou 160, 941 61 Michal nad Žitavou
4. Obec Žitavce, Žitavce 130, 952 01 Žitavce

Doručuje sa:

5. Združenie domových správ, Rovniakova 14, 851 02 Bratislava
6. Slovenská ornitologická spoločnosť BirdLife Slovensko, Zelinárska 4, 821 08 Bratislava
7. Slovenský vodohospodársky podnik, Martinská 49, 821 05 Bratislava

8. Peter Valkovič, Žitavce 89, 952 01 Žitavce
9. Ing. Stanislav Pollák, SHR, Farma Batis, Žitavce 193, 952 01 Žitavce

Na vedomie

10. OU Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra